

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

АНДА

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ.)

АЛ IX-ЛЕА.

N^o 56.

Brashov, 11. Julie.

1846.

Газета de Трансильвания mi Фóiesa пептърш тицте, іпімъ ші література від пречуд по
чи ап. Апостол 8 (24 докторер) арпіт, іар не за жицьтате ап 4 ф. арпіт. Препімерада се поште
фаче за тоате к. к. дегреторій де пошъ, іар до лаші за DDlor N. ші Хр. Георгій ші до Баккреді
да D. locis Романов.

TRANSLIBANIA.

Майестатеа Са к. к. вілевої а депамія за
епіскопія рошъпілор гр. певніги din Трансиль-
ванія de вікарії по Andreie Шагна архи-
мандрітія дела Ковіл ші фоста професор
de теологии до Вершед.

Блаж. Ап зюа търгваль 2. Ізіе к. в.
день аміазі Аптер 2—3 оре а фост за оркан
пълъ ачі певъзт не аїчі, къчі вітма къ
а ръстърнат шалте шетрі, дар джъл ші тър-
пъл вісерічі оръшевілор, ші че є маі de
тионе, de не фантарізл din афаръ ап вісері-
чі катедрале ръдикат ші а ръніт пълъ за
пътът о неатръ de 3%, шіжі. Афаръ de
ачеа вътътът майшале вісерічі але ка-
селор н'а кръдат пічі pecidindia епископаль de
не каре а ствъл кръчеа, ші цігле певътъ-
рате. Ап сателе de пріпежър джъл а
ръстърнат ші търпъл вісерічі дела Чіхед.

Din комітатъл Zapandelsi. Школе
сътєці. Комітатъл Zapandelsi есте зюа din
ачеа цінітърі, каре сътъ ка Аптере дѣлъ леп-
тії, фъръ а ці, де се діне de болгарія орі de
Трансильвания. Се веде джъл, къдъ пріпіца
еджадіе попоръкі не за віле локврі аж
ші джоченп а се ипне до локврі тъскрел
прескіре din партеа болгаріе. Erd. Hiradò
din 16. Ізіе не фаче къспокъл реєстълатъл а
дѣлъ есамене дела Brad mi дела Хълматац
таре. Din ачеланіи къпоецем, къдъвътъ-
тіріе прескіре сътъ ші тълт пътма челе
елементаре, към: читітъл, скрісл, арітотекъ,
чева цеографіе ші къпощіце порале. Даскалі
сај джънцътърі сътъ къде дой, віле рошъ
ші алта зогер. Школарі — фреще амъ-
сърат попоръкі — партеа чеа таітаре сътъ
рошълеск греко-зогрі дела Хълматац I. Мога
ші алді маі тълці пропіетарі ші ампілоді
зогері. Ап Brad era 63 школарі, до Хъл-
матац 50. Есаменъл с'афъктъ за амъндоъ

локвріе до вісерічіе рошъпіші певъті.
Кореспондентъл din E. H. есте ка ачеа ді-
десталт, къ школарі de рошъл de pecisa-
сірі віло до літва таітарі; дар пії плаче
пії de към къ de алть парте ші підії
вілье de вітгрі ростірі рягчічіліе до літва
рошъл деодат ка ачеа, каре дешь datina
ліції джъл вічес кръчи; іар чеа чеа тъкъ-
жеші ші тълт есте, къ ачеаши школарі аж
живъдат а рості ші ростес до тіте зілеле
къпоскета рягчічіе: „Нѣскътіре de Западе-
зеб“ овічівіт ші тълт до вісерічіе апсъл
дектиші до чеа ръсъріеалі ші до прівіа-
ща ачеа се пальце ка амар асъл пра-
топопъл рошано-католік — паністаш —
дела Аврад, каре с'афъл амтескет до треава шкіл-
лор дела Zapand, черьодъ зеолі кондігі прі-
вітіре ла джънцътъріе кредитіе, ка ші към
ачеа се с'аф пропіше до школе дешь ві-
відь, дешь че до ачеаши школе живъдъ
ші къде дой, треи католік. Чеарта до пі-
тіл ачеа ажкосе атът ла епіскопъл рошано-
католік до Белград, каре хотъръ ка віеъд
рошано-католік до бре осеите съ пріме-
ські осенітъ живъдътъ до догмеле кредитіе,
— кът ші ла адзіпареа de комітат, фъръ
ка пропопъл католік съ воясъкъ асе авате
дела чеа че оръдіїе.

Че хаос, че тріст амтеск de конфесії
ші націоналітъці до піще віете de школе
елементаре. Рошъл вілі ші певіді, вітгрі
католік ші калвін, фі-кареа партідъ ка пре-
тесіліе сале націоналіе ші конфесіонале. Чіне
ва deckrka ачеа под ropidian?

Нѣ цітем треав ка ведеरеа, къ D. ко-
респондентъл din E. H. джъл пії атъта ві щіе,
къкъл за рошъл Чеславъл есте Чеславъ,
іар по категіхі, към джъл піщече Длі, ші
живъдътъ деспре стъпъліе іарші пісъ
категорії, чі есте ачеа че треаве съ фі.

БІЛГАРІЯ.

„Nemzeti Ujság“ за жирал таітар din
Пеша, къпіріде о історіоръ предаік de
Ассемнат. Ап напоръл „Шефал“ че кълъторія
de Далъреа de хос кътре Пеша, се афа
Аптере алді пасацері ші doi преоді арасъ.
Чел маі кътре па фі фост пістє 50, іар чел
маі тіпер джъл віава 36 ani. Чел маі въ-

трън се ведеа а азва юре-каре респект de чел маи тинер, къч ел ѝ дишле чиевекъл ши фъчеа ши алте сервицир май мич. Ачеши дои върваци юни вен чиевчеле ши речеа кътотъл иколади де чеевалът социетате, азия ѩи авзла кънд ши кънд маи респикъл ши кътотъл къвълот. Кънд ера напоръл до дрепти Махачкълъи на Секюю, къде се въд нещо ръне стръвеки, се ръдикър амъндои арави ши къс о иидеаль ка де фънцер сърър до Девъре джъкъцац, жътеръкац, маи джътъг чел маи вътрълъ, дашъ ачеши ши чел маи тинер. Матрозъи де лок ашакър о лютотъ ши грънър ка съл скане де мортъ. Азъч чел маи кътъръ дашъ че се маи ръдикъ одатъ не спр-фада апеи, се къфвадъ пентре тодеаапна; ѹар чел маи тинер о трасе кътотъ кътъръ дермъ, къде єшиод афаръ, ѩи лъпъдъ вестините ши Ѹинд до фреапта за шишъ се арзакъ де подъ до тъжалокъ ганделор истриане. Кътотъ ачестеа джекатъл нъ и се пъреа аша пълъкт, къчъ де се ши афандъ де кътена оръ, тогъши ѹаръ єши деасира; дар до лок ка със се а-проние де лютотъ, къ каре съръсеръ матрозъ ка съл скане, се дентъръ де ен кътъръ дермъ. Ачеаста вълъдъо къпътава, порвачи съл стримторезе кътъръ де тътъ пършиле. До къпъл ачеста ѩи присеръ ши лагаръ ветъкъ ка не пътътъ де шите. Вълъдъсе до стареа ачеаста джченъ а третъра де фризъ ши а репеди dec къвътате: крешъни! крешъни! До ачел напоръл се афа пиме, каре съл джделеагъ лътва аравъ. Дашъ че и се чер-четъръ пасапортъръ, се афлъръ къвътате: „аравъ, пелеръя ла Бъда,” ши джътъ хър-тилъ леи о аввере до балъ гата de 3600 санци, парте до галъни, парте до вакпокътъ австрия-че, каре ле скимвасъръ ла грапидъ. Къпътава до скосе да Бай афаръ, ши лътиме кътъ съграпдъ пътъ ла Зонъбор. Се веде, кътъ ачеста аравъ фанатич, венъръ кътътъ де а ведъ рънеле венъ четъцъ, несте каре до време неки ад домой кътва тимпъ тарчъ, ши вълъдъ ачелъ дърътътъ, иа ѹаженъ ачелъ дехъ де фанатичъ, каре ла зълъ иа кърматъ вънца, ѹар не чеевалът ла ѹадъ ла о старе атътъ де тъкълъсъ. Кътотъ кътъ чева асемеа ам маи читътъ пои ши алътъдътъ маи авес деспре преодъл търчени.

МОЛДАВИЯ.

Іаші. 2. Ієліе. Опорате Domnile Редактор! До Nr. 52 а Газете Dn. am четътъ звеле релаций дин Іаші, каре, прекъм съ веде де ѹа до кореспондент, даръ кореспондент де ачи, каре джайнтеа окълор четиторълъ Газетей, вра а трече де армаръ (armoir) съкрет ал статълъ постръ; де ачи каре дин о лецивътъ диспозаре къртътъръ ши звеле тъ-спри полидене а лецилор статълъ — ка орі зъде — ѩи фаче о химъръ, къ каре апои се дъръдъшъ ѩи пъвлъкъ, кръжъндъ а да интересъ релациймъ сале ши преспийдъ ѹокъ звеле — ка къндъ де ел съдъ о онинъ леи сър къртълъ тревълъ статълъ — кътъреа ским-бръе — ѩи идеа'ни — а първацилор актълъ ѩи сервича патріе, ши де съ тъпълъ ѩи фантъ ским-бръе, о аплика ла печеситетъ по-

літікъ, ѹарь а осеви, персонажъл окепатълъ постъл ши чирконостандъл ским-бръе; ши пеп-тракъ ка сълъ деи маи маре кредитъ де сер-веазъ де зичеръле леи Molier, вътълъ кътотъ де единементълъ де актъ ѹаръ, деспре каре до Газета къ Nr. 12 din ачеста сълъръ дъ релаций. *) Даъкъ звеле фрасе дин коре-спонденция са ар фі адентърате, сълъ сълъръ, къ ши ар пътърат кредитълъ че ѹар да чети-торълъ пептъръ алътъдътъ; ши даъкъ Газета Dn. пър фі дъръдъшътъ де тълълъ толдо-ротънъ, нъ шиашъ интересъ а въ да добаъдъ де игнори-ца да деспре тревълъ дълътъръчъ а окър-тилъръ. Кореспондентълъ постръ зиче жатре алтеле, къ „Алалтътъръ сеара фъдепъртътъ ши ага орашълъ дин постъл сълъ;“ ши къ „Асе-менеа сърте маи ашантъ ши не алъ.“ До-манъле Редактор! Даъкъ предцилъ въръл фелиз де меритъ че ар аве кореспондентълъ джайнтъ Dn., апои релация че маи жос въ джинъръ-шесъ въ въ фаче а кълоще ка че дигитате аре Dn. de a пътъ фі кореспондентълъ звей га-зете четите до маи тълте проповидъ, ши прон-конеквънъ въ ведъ конвінцие, къ Dn. ѹа ѹаломътъ джинъръ че ѹагъ dat, кръзъндъсъ цълътъ кътъръ Dn. ка къвътате че — до Nr. 39 Gaz. din април 1845 — леад атвъйтъ ка-рактерълъ сълъ кътътъде префъкътъ зи-къндъ, кътъ „плаче пептърътъръ ши съ въ фери а пътъ фаче авзъ де джинъръ Dn. ***) Довеziлъ телъ ла ачеста пътъ алтеле де-кътъ къпътъ резолюція Л. С. доминиторълъ прицъ пътъ не десимътъ, датъ де D. ага капитале, до каре (пътъ къ фі дентътъ пректъ се еспри-ти Кор.) тай въртосъ и се фаче дин въд ке-маре ла ѹа алтъ пост, ка вълъ върратъ къ тъ-рите лавдавъле до тревълъ статълъ, ши пеп-търъ а кърълъ ретрацъре дин слъжълъ пътъмъ сълъръ пра-дълъцътъ Domn. (дашъ кътъ съ веде до оғисъл де маи жос), даръ ши комин-татеа ѹа съмътъ пърере де рълъ.

Иать джанта резолюція пътъ не dimicion.

Постелопічъ! Де ши ѹскълътъ чере о-волпиреа са дин слъжълъ до каре съ афи — каре съ ѹавоеще, даръ предъздънъ меритъ Dn. а, съ рекомъндъщъ логофетълъ дрентълъ ка съ фіе ръндътъ ла дипълътъ domпесъ. —

(Бртвъзъ иск. Л. С. до 8. Іюнъ 1846.

Иать ши оғисъл дин къвътълъ до къвътълъ.

Къ мила леи Dneb Noi Mixail Grigoriev Стърза BB. Domn дъреи Moldovei. —

Крединчо коерілъ Domnile телъ Dta Ар-хон хатмане Алексъ Аслан. Кътъреа де рълъ ам прімітъ dimicia че нае ѹадъдъшътъ де андаторъде де вел ага орашълъ, джътъ каре пътъ не ѹадоимъ кътърътънъ слъжъ. Dta аї фі деесвълътъ осевітъ кредитълъ ши пред-пічіе, де каре ши ѩи алатъ прілежъръ аи dat довеzi, mi даръ до прінреа интересълъ каспі-че ши фамиларе че — прекъм пеа ѹадъдъ-шесъ — пътъ тълътъде а пърта о аша ѹадъ-сърчіларе че чере о не прекърмътъ ѹадъдъ-шесъ ши пренегъръ, пе ера пълъктъ а ѩи тревъвънъ пе Dta ѩи въл алтъ потрівітъ пост,

*) Челъ къ * есте алтълъ.

**) Марка de дълъ кредитъ тътъ пътъ стеде ** пе єтълъ а зънъ.

датръ каре ай фи пътят къзта ши de интерес съз; финд дасъ, къз Dta ай стървът датръ черере на датръте къз тотал словод, пентръ а пътне по о време жъртви датрътага Dtale стървъцъ ши датръжире, датръ де деа проще администраторъ лор, но по ръмъте де-кът а пътбриси при ачеаста предвъре че факчъ да мерителе че те карактереаъ, ши але пъстра кара съде датръвъпсът ла чел датъти прилеж че път се за датръшоша, пълъ кънд ши датръвъръръле Dtale вор фи май датръвъпсът че жъртви останеле ѹарши датръжире ставале. Nr. 267, 19. Iunie 1846.

(Бртвейз искълт. Л. С.) Л. П.

Рефлексия Редакциј. Дакъ кореспондентъ постъръ тът ай меритат саб нз, датръреа че и се фълъ ачи, жадече пълъкъ чит-тори; де аполония постъръ воръ тревъвъцъ. Нои не тътъ датръшареа пълъштъ пентръ деслъшръе че дади Dta. ши пентръ ламъна че ръвъръсъ при акте официале аспира челор май пошъ цире din Moldavia. Am dopri дасъ, ка тоз асеменеа съ рефракциј ши алтеле тълте, каре ес дин тимъ датръ газете-ле французешъ ци чермане, към есте датръ алтеле ши бла датr Allg Zeitung Nr. 189 датъ din Biena 5. Iunie, ръзимът че скриори притие дела Галанд каре din Moldavia скришъ мице „мъжъ политич.“ де каре пошъ ачи датръвътате линътъ път афлат пъникъ, ши де ам афла преодатъ ам ши съ фим къз тотал кръ-цтори.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Де съйт Карпаци. D. Барвъ Щирвейз фрателе А. Сале Домъвълъ ши министъръ тревълор дин лъвътъ джън деде датръ зиле а-честеа датръ. А. Сале Домъвълъ стъпътиторъ датръ пълъгъ, ла ране де мапе нап, гар ла ачел пост деснъти не D. мапе нап ши пътътъ (баш) воиеръ Георгие Филипеску, каре датръ вълъ ачеста петрече датръ Бесарбия пентръ вълъвъ фиен сале.

Chronică străină.

Британия мапе. London, 6. Iunie. Министърътъ съйт компътъ дин пошъ; шьдълъръ съи се траг май точъ дин фамилия аристократиче разномите дасъ ливъръле (Whig). Номел: Lord John Russel (premier), lord Cottenham, marquis de Lansdowne, граф de Minto (sostrul lui Russel), Sir George Grey, граф Henry Grey (дин prealudata familie), Viscount H. John Palmerston, D. Charles Wood baronet, lord Campbell, D. T. Macaulay, viscount G. Mopeth, marquis de Clanricarde, граф de Clarendon, Sir J. Hobhouse. H. Labouchere shi George graf de Auckland. Дачеле Веллингтон де ши консерватив ръмъсе цепералисътъ ал армате, дасъ фъръ скажи датръ кабинет. Ачест министърътъ плаче ла че май тълъ патріотъ; том беде към по пътъ ши Европе. — —

Портгалия. Лисабона, 24. Iunie. Попоръ чере къз тоздадинъл реармарае гардът национале (кареа се формеаъзъ кън датръ дин попоръ), аратъ към съйт министърътъ де май пайтъ се виндеа пътъ ши чеरчей ръспу-

деля сърчачеле фешеи къз греки къз тот, рециън по ще датрътъ съ деа. Де алътъ партъ Мигеланци пайтъ къз образлика лор датръ-приндеръ. Вай де лок ши вай де ѿменъ. (Heraldo.)

Пресия, 28. Iunie. Арестадиъл членорък препъс пътъ пълъ астълъ къз дочетартъ. Ля Бреслав пристеръ иеръ не дои литератъ ши не въз съпънъръ. Ля Постен попоръл полон доченъ датрътъ зиле а се адъла не па тезъл поподъ датрътъ лок вънде се афълъ статва съф. Ioan Neponț, зикъндъ къз врѣ аши фаче ръгъчъвъле. Полуда примице попи къз съи аватъ дела ачеаста апълътъръ към се пъръ преа къз препъс, дар глобулъ лъпълъръ оръ че сълътъре. Дечи датръ 27. попотеа фесъръ тримисе треи компаніи ши вън пътъръ де хесарі, каре не о плюе иърстъръ алергъндъ се арзъкаръ датръ попоръ amerindълъ декъларе. Попоръл се ретрасе ава. Датръ читадель тростви о пънътъръ аспира сол-датълъ де пазъ. Кътъ неодихътъ фъръ пътъ вън алтъ ресътътъ, декътъ къз падиа при орвеле дочеръкъри а зупора каде tot май адълакъ. (Bresl. Ztg.)

Ресия ши Полония. (Датъ Газете о-фициале.) Оптизрече полон дин чеи каре ай лайтъ парте ла революция дин ѹарка трекътъ май фесъръ осълъдълъ макојскъада аверилоръ па пътъ мънътътоаре, че ши пънътътоаре; че май тълъ дин ей сълат ѿменъ тинеръ де 20 пътъ ла 30 ап. Газета de Varșia джинъръ ши пътълъ ши карактерълъ ачелоръ пепорочъ, де каде се веде, къз чеи май тълъ дин ей се афла датръ дегрътъръ. Афъръ де ачедъя май закъдъ читадель Варшавие ши алдъ май тълъ, акъръ сърте джъкъ пътъ вън хотърътъ. Дин ачестеа джънведерътъ, къз компътътъ се дочинъссе ши датръ Полония ръсасъкъ тълъ май таре декътъ се пътъ афла атвъчъ датръ къръндъ. — — Датъ алте искъвъръ неофициале се креде, къз сълътъ датръ Полония ръсасъкъ лъкрасъръ нещесте о сътъ емисари, джъкътъ фо дин поро чре, къз революция джън ръспе капълъ датръ ла Кракавия датръ пътълъ зиле, къчъ алтфелъ пътъ Ресия па скъпъде о скърътъ тълъ май врътъ.

Се сълъе, къз щиреа деспре датрърълъ зъвърдиале фълътъ май дълъпълъ датръ Галиция фо притие ши датръ Ст. Петербургъ къз пътъчере. Датръ джъпътътъ Ресия се аратъ преа апълъкатъ датрътъ а дикта пътъсъръ аналише ши пеотръ дълъръ Полония ръсещъ, апътъ аши пътътълъ зиле де ажторътъ се вор щерче, па дълъръ вор фо съ-феридъ аши ръсънънъра ши зиле де роботъ (блъкътъ не па алте локъръ) къз вън пред къмътътъ.

— Щиреа деспре амъцеръа папътъ роман, към ши деспре димичия архидъчелътъ Ferdinand d'Este фо пайтътъ дела Варшавиа ла Петербургъ къз мапе юзеътъ, адъкъ при телеграфъ. —

Din въица ла Ioan Marian въикаръ ши директоръ.

D. въикаръ Ioan Marian ай фост мълтапътъ пъктътъ въ Zarpa дин ѿменъ де раждъ дасъ оменъ де омене, ай черкатъ школа-ле Нъсъ-дълътъ ши але Блажълъ, вънде зъсълъвъдъ кърслъ

теологік з фост професор, de сколо аѣ веніт ка парох дѣ Zarpa кам не ма а. 1820—21, din Zarpa вінєа дѣ тоатъ септъмвра одатъ ши фъчев катехізације дѣ школамел din Нѣсъвд. Mѣрind даскалъ портмал Пацовскі — ви есісіт — ма а. 1824 аѣ даскалъ портмал ши аѣ рѣдикат ал 4ea клас, дѣ каре ви аѣ дипчептъ маї джѣлѣ а тѣда цеографіз, історія по-поарелор ши патралъ ши чева din фісітъ. — Ма а. 1830 саб тріміс дѣ калтвіяла реціментализъ да Лемберг да Гаїціа, спре авізіеа дипламатіи курс педагогіи, de санде дентъ петрече да ви ап, вінд ма стація да дї Нѣсъвд да а. 1832 аѣ фост denksmit direktor школамелор мілітаре дѣ рецімента ромънскъ да Орлат дѣ локса тортуліи direktor Nиколае Феаті — іаръ мілітаріз. — Mѣрind фостъ direktor ал школамел din Нѣсъвд Nestor Истрате ши deodatъ пытіндесъ канонік D. вікарій Ioan Nemeth, Marijan саб джѣторе дела Орлат да Нѣсъвд ка direktor ши трекъл прі Блаж да а. 1834 26. Сент. фѣ denksmit de кѣтъ M. преаосф. D. епіскоп Ioan de Leményi адіністратор вікаріатіи Podi, ши кѣ звітеле ачестеа доа дерегтіорій дипломате дѣ персоана да єз капріс на патріотії ши націоналіїї съи кѣ че маї віе вакеріе дѣ сівѣл лор, апромтъліїи dela дѣлъса да пітотіз маї пльєт, кеноскандъл маї дінаітъ да не ви зелос па-тют ши прієтіо ал калтвіяри ши а лампітърі. Нічі аїшнелат пе націоналіїї съи дѣ пъ-дядіе аїр.

Май джѣтъ дентъ че аѣ інтрат да посталъ де вікарій ши direktor, din преодї чеї маї вѣтвірії ши маї дипломатії шиаѣ аїс 12 ас-сопі de cinod вікаріал, пе каре іаш джѣтвіріті Dompila епіскоп; кѣ ачешія саб сътвітіе піт-тре організація школамелор дѣ тоате сателъ din рецімента, да лакръ фѣръ дюдоіаль тѣ-репу ши грѣб, кѣ де ши епісоп маї пайне рѣ-діаніялъ дела карте а се рѣдіка школе націонале, de ши рѣдіаке direktorъ Истрате школе, totvіn о mie de недечі ши грѣтвірій джѣтвірія дюїншадреа лор, требвіа съ се капете грѣдін ши локріе de кѣсіе де школа, требвіа а се рѣдіка школамел, а съ разміе de звідена пять даскаламел, требвіа кърді ши матеріале de скріс, месе, склопе, тапе, de віде съ се факъ ачестеа? Венітвіе сътвітіе ви жи-піеа, ви звіле сате era лінсітре de венітвірі, треб-віа даръ съ кадъ грѣтвіатае по комплітці, ачелеа фінд сътвітіе ши лампіттрелре да грѣтвіе кѣ грѣб съ джвоіа. Marijan сътвіндесъ кѣ преодїма аѣ веніт ма тіжлоаіе de a ціеа школамел кѣ вицізареа комплітціор.

Ачелъ съ дїе de овіе, кѣ лаквітвіе па-тютіе поастре аѣ френт да челеа треі лавіи de тоатъ съ вілдѣ веетвіръ да каселе сале, ачелъ френт да авеа ши мілітарії постри. А-ко-съ пъданія по-дланіцъ, кѣ тѣлці кѣ кърчтвірі-твіл да лок съ се джевогтъдасъ съ сърътеск, ши ви ле фолосеши френтъ ачелъ пімік, аша даръ съ фѣлъ комплітціор дипломатії проп-пнере ши decauшнраре кѣтъ фолос ар авеа даръ ар лъса френтъ кърчтвірітвіл de челе

3 лавіи пе сата школамелор де-спре каре фолос джевогтъдасъ ши мілітарії, саб джвоіт ши аѣ дѣ-ріт френтъ ачелъ пе-твіа школе. Акемъ съ вінде арънда школамелор тот пе треі аїн осе-віт de чеа ерапіаль съ фаче да капітал de ов-іе, да каре ст. ліпеск інтересъ дѣ тої аїн, съ къмпіръ овілгъдіи de стат, ачеста ви по-терце аша, пътъ вѣлд капіталъ да фі атът de маре, кѣтъ din інтересвіе вор пітва пѣті даскалъ отмене, се вор пітва къмпіръ кърді ши матеріале de скріс, ши се вор акопері кал-твіелор репаратрелор de школе. Іаръ дѣ-твіе че на фі пінітъ фундація ачеста ви школамелор мілітарії іаръ вор рекышіга френтъ кърчтвірітвіл de тоатъ, саб дентъ вѣпъні-дъшъ иї къмпредібрѣріи пот жъртві іаръ спре ви скопос чистіт. Ачест план ал лъс Marijan апронат ши de кътъ дипламате локрі, і фаче чисте ши петріе.

Ла а. 1838 лакръл Marijan аѣ довъдіт рецімента постри лактъ 5 школе трівіа-л петріе, каре се дїп дѣ калтвіяла къмпіръ-твіасъ да Мопор, Ирас, С. Цеор, Чемі ши Zarpa, да каре маї джайліе de рѣдікареа школамелор пакіонале съ пітва дипламате ромъ-віе — саб світ пітва даскаламелор трівіа-л dela 5 да 10 фіоріні арц. пе лаві, саб тіж-ложіт іаръ грѣдін ши саб рѣдикат късіе ларці піт фримо-асе спре ачелъ сълвіш, аша кѣтъ дѣ апеле сате съ афъ кътъ доао школе.

Вікарія ши direktorъ I. Marijan ка ви-помолог вестіт аѣ піс темеів калтвірі помі-лор ши аїчі дїп рецімента, кѣт ши да Орлат аѣ тіжложіт лок de постри. Кѣлъ сълвіш дип-ламате ши сіліцъ саб лактъ помологія аша, кѣт пічі ви сат ши пічі о школа-лъ есть ліп-сітъ de грѣдін de помі сътвіпіація олтвіці ши піші да рѣлъ фримос, ви кѣ вакеріе требвіе съ прівіаскъ овіа, кѣт ши прівіа школамеларі аѣ кѣтъ о грѣдівіа, да каса пърідасъкъ кѣ постри сътвіпіація ши олтвіці. Marijan аѣ дип-ламате ши тѣестрія да-тре даскалъ ши школамелі de a лактеті ши а фаче пѣтърі de паіе. Кѣ ви-помолог съ аѣ аїс школамелор да ви град-доріт, кѣт аїс одатъ маї тѣл ви съ пітва постри да аша скріт тімі. — De віде съ поасте лакеіа, кѣ пе френт ши дентъ вредічіо аѣ фост de кѣтъ Maiestatae джѣтвірътвіасъ да 1839 кондекорат кѣ медаліе de авр.

(Ва зрма).

ПРЕЦІЛ БІБІАТЕЛОР дѣ БРАНІОВ.

Ла вані de валстъ. Іаіе 17 к. в.

Фр. Кр.	
Гългата de грѣб керат	10 —
— — — de тіжлок	8 48
— — — съкаръ	4 45
— — — къкврѣз	4 48
— — — орз	4 —
— — — овѣс	3 6